

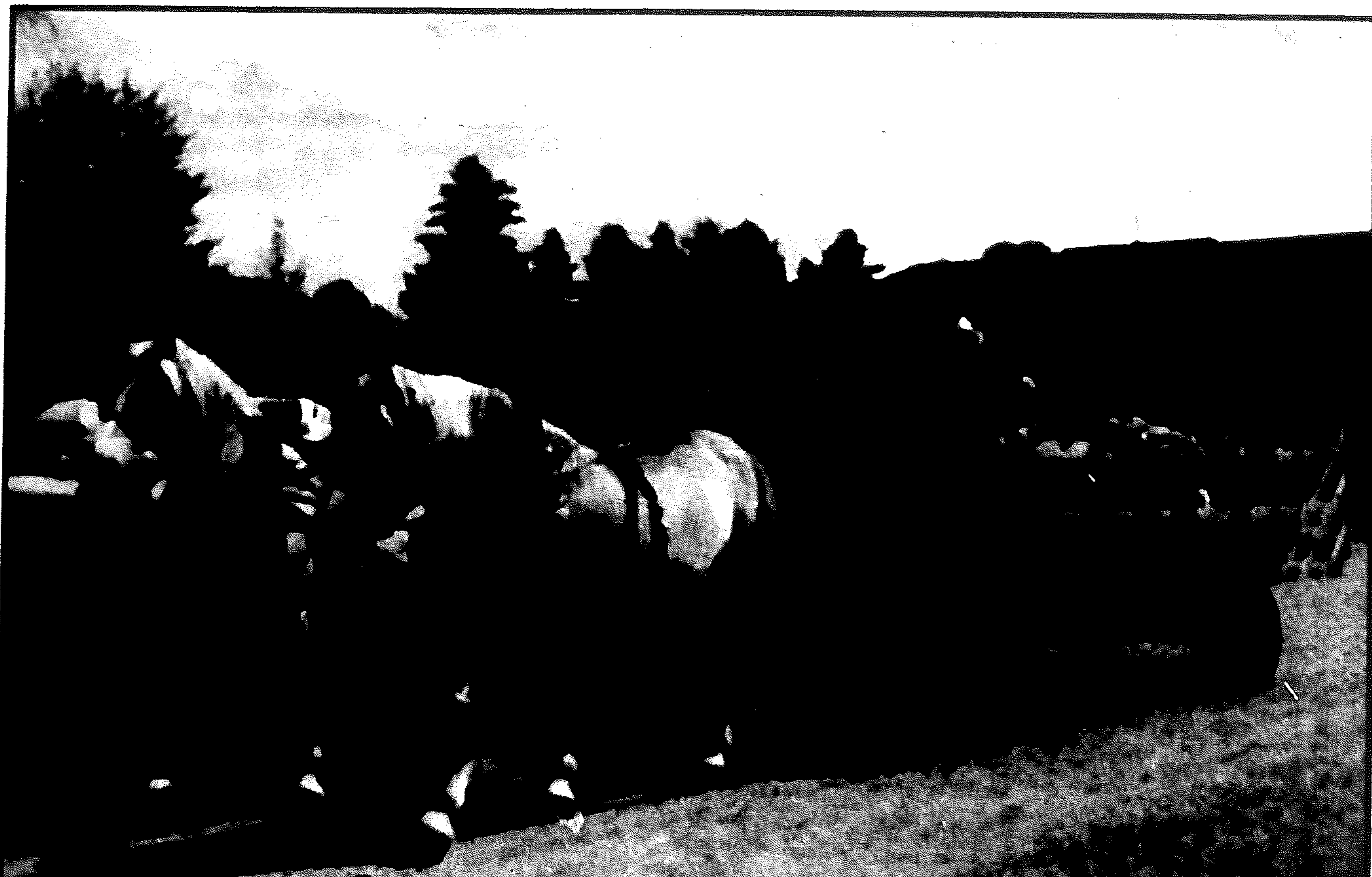
# l'hebdo fransaskois

# L'AU VIVE

12/31/50  
Archives de la Saskatchewan  
Susan Millen  
3303 Hillisdale Street  
Regina SK S4S 6W9

Jedi 8 août 2002 - Volume 31, n° 29

60¢



## Une Fête qui réchauffe!

José DESCHÊNES

St-Denis - D'accord, il a fait un froid de canard. Oui, la foule n'était pas aussi nombreuse que prévue. De plus, il est fort à parier que la 23<sup>e</sup> Fête fransaskoise sera déficitaire. Voilà pour le négatif. L'histoire retiendra, espérons-le, les innombrables sourires des 500 visiteurs qui se sont donné rendez-vous, du 2 au 4 août, à la Ferme champêtre county, pour la 23<sup>e</sup> édition de la Fête fransaskoise. L'univers cow-boy imaginé par les organisateurs, il y a de cela à peine trois mois, fut recréé à la perfection... Peut-être mieux qu'ils ne l'avaient espéré!

Même si le nombre d'inscriptions n'a pas atteint l'objectif de 750 avancé par le Conseil culturel fransaskois (CCF) afin de rentabiliser l'événement, son directeur, Michel Vézina, s'est dit très satisfait de la fin de semaine. «Le plaisir et l'énergie, qui se dégagent autour de moi présentement comptent beaucoup plus, à mes yeux, que les gens qui ont manqué à l'appel», a-t-il indiqué. «Plusieurs facteurs expliquent cette petite foule. Premièrement, une centaine de jeunes étaient partis à Rivière-du-Loup pour les Jeux de la francophonie canadienne et, habituellement, quand il y a des jeunes quelque part, le reste de la famille n'est jamais très loin. Deuxièmement, il faut dire aussi que l'opération de la Fête a commencé au début

du mois de mai, donc très en retard. Troisièmement, il fut très difficile de rejoindre les communautés. Nous avons remarqué un énorme roulement de personnel au cours des derniers mois et il y a même des communautés où il n'y a personne en place, notamment à Saskatoon.»

### Les gens participent!

«Les commentaires recueillis au cours de la fin de semaine ont tous été très élogieux», poursuit Michel Vézina. «Plusieurs m'ont parlé du choix des ateliers. Le didgeridoo, l'archéologie, l'improvisation furent de grands succès. Quant aux spectacles, ils étaient d'une excellente qualité. La grande tente était remplie pour Jeannino l'hypnotiseur, La Raquette à claquettes, Georges Hamel et Kenneth Saulnier. Je pense que les Fransaskois et les Fransaskoises furent très choyé(e)s. Je retiens aussi l'ambiance familiale de la Ferme champêtre. De plus, nous avions prévu beaucoup d'activités afin de plaire à tout le monde et contrairement à bien des années ses activités ont été prisées. Il y a aussi l'implication des jeunes de Katimavik qui nous ont offert un coup de main incroyable. Malgré le froid, je n'ai jamais vu autant de monde avec des mitaines lors d'une Fête fransaskoise, les gens étaient décidés à participer.»

### Le shérif en redemande

Le shérif de la Ferme champêtre, Arthur Denis, aimerait-il recommencer l'expérience? «Absolument», dit-il sans perdre un instant. «Le site est organisé. On sait maintenant à quoi s'attendre. Si cela était possible, j'aimerais développer encore plus le site pour que la Fête soit encore plus accueillante. Je serais honoré que la Fête soit en permanence chez nous. Il y en a qui vont dire que je prêche pour ma paroisse. Ils ont peut-être raison, mais je crois que les gens jouirais plus de la Fête, si la communauté décidait une fois pour toute d'avoir un site permanent. Je comprends les communautés d'être réticentes à accueillir la Fête. Son organisation demande un travail énorme. Et comme les communautés ne sont pas très grandes...»

Arthur Denis sait de quoi il parle lorsqu'il est question de la Fête fransaskoise. «J'ai une assez bonne expérience avec les Fêtes fransaskoises, car j'ai été impliqué dans ce dossier pendant bien des années. Durant dix ans, j'ai été président de la Commission culturelle fransaskoise. Je connaissais donc pas mal ce que les gens voulaient vivre.»

**Les coordonnateurs à bout de souffle**  
Les yeux cernés et la voix enrouée, les coordonnateurs de la 23<sup>e</sup> Fête fransaskoise,

## sommaire

• BABILLARD FRANSASKOIS	P. 2
• FRANSASKOISIE EN BREF	P. 2
• ÉDITORIAL	P. 4
• UNE PENSÉE EN PASSANT	P. 8
• GUCHET UNIQUE	P. 8
• ÉVÉNEMENTS ET SERVICES	P. 10
	P. 11

## Info Graphiques

### Une ressource à utiliser!

Pour tous vos besoins en productions imprimées

- Dépliants
- Cartes professionnelles
- Papeteries
- Livres

et bien d'autres!

### Pourquoi aller voir ailleurs?

**347-0481**

Françoise Landry et Tony Patoine, semblaient exténués dimanche un peu avant la cérémonie de clôture. Leur sourire ne les avait cependant pas quittés. «Tout se déroule à un train d'enfer, avoue Françoise qui souffre des pieds. «Je crois que les gens ont eu autant de plaisir que nous l'avions imaginé. Le nombre et la variété d'activités a semblé plaire aux gens. Il y en avait pour tous les goûts en fin de semaine». Selon Tony Patoine, la proximité de l'ensemble des activités a joué un rôle important dans le succès de la fin de semaine : «Tout était très près. Les gens ne pouvaient rien manquer de ce qui se passait. Nous souhaitions faire bouger les gens et la réponse fut sensationnelle. J'ai vu des gens rire aux larmes lors du spectacles de Jeannino. Je ne peux en demander plus. Notre objectif était de rendre la Fête la plus divertissante possible et je crois que nous avons bien réussi.»

- suite à la page 3

RUDIMENTAL (le 16 août) GÉRALD LAROCHE (le 18 août)  
LA BOTTINE SOURIANTE (le 17 août)

Independent Thought \* Independent Music

**REGINA FOLK**

FESTIVAL

AUGUST 16-18, 2002 VICTORIA PARK



# Une Fête qui réchauffe!

(suite)

## Place à la Fête fransaskoise inc.

La 23<sup>e</sup> édition de la Fête fransaskoise aura été la dernière entièrement organisée par l'équipe du Conseil culturel fransaskois. Maintenant incorporée, la Fête fransaskoise inc. impliquera dorénavant une nouvelle structure. Selon Michel Vézina, il ne faudrait pas tarder et la mettre en place. «Notre budget, cette année, était de 75 000 \$. Probablement l'un des plus petits budgets pour une Fête fransaskoise. Il va donc falloir s'y prendre à l'avance pour trouver des bailleurs de fond pour l'an prochain. Il faudrait même s'y prendre plusieurs à années l'avance. Mais avec le gouvernement fédéral, il est de plus en plus difficile de prévoir sur une longue période, c'est très dommage. Cette année, Travaux publics Canada nous ont donné 7000 \$ de moins que l'an passé,



Le shérif de la Ferme Champêtre county, Arthur Denis, savait dans quoi il s'embarquait lorsqu'il a accepté d'accueillir la Fête fransaskoise au printemps dernier. Ces dix années d'expérience à la présidence de la Commission culturel fransaskoise lui ont sûrement été d'un grand recours.



«Le plaisir et l'énergie, qui se dégagent autour de moi présentement comptent beaucoup plus, à mes yeux, que les gens qui ont manqué à l'appel», indiquait Michel Vézina dimanche après-midi.

*Photos : José Deschênes*

mais, heureusement, nous avons déniché d'autres commanditaires pour combler cette perte. La Fête fransaskoise inc. aura un petit avantage par rapport au Conseil culturel, car il y des programmes de subventions auxquels elle aura maintenant droit de faire un demande.»

## L'an prochain à Moose Jaw

Le rêve du shérif Denis d'accueillir la Fête fransaskoise tous les ans ne se réalisera pas immédiatement. Le Conseil culturel fransaskois a annoncé, lors de la cérémonie de clôture, que la prochaine Fête fransaskoise se déroulera à Moose Jaw. Michel Vézina a aussi confirmé à l'*Eau vive* que les Fêtes de 2004 et de 2006 se tiendront respectivement à Prince Albert et à Gravelbourg qui commémoreront leur 100<sup>e</sup> anniversaire. Quant à l'an 2005, il n'est pas impossible que la Fête retourne dans la contrée du shérif Denis qui, selon ses dires, sera toujours prêt à nous accueillir.

## Jeux d'été du Canada 2005

Regina (Saskatchewan)

### ADJOINT(E) EXECUTIF(VE)

Pour la description complète du poste et des renseignements sur la présentation de votre candidature, visitez le site suivant :

[www.sasksport.sk.ca](http://www.sasksport.sk.ca)

à la section des possibilités d'emploi  
(Job Opportunities)

Date limite : le vendredi 23 août 2002



# À la recherche de W



La Fête fransaskoise aura certainement fait de nouveaux adeptes du didgeridoo, un instrument à vent très particulier, utilisé depuis des siècles par les aborigènes australiens. Un atelier fort réussi animé par Curtis Caron. Photos : José Deschênes



Le clou de la fin de semaine peut-être! Jeannino a envoûté Daniel Denis lors de son spectacle d'hypnose de samedi soir. Il ne s'en souvient pas, mais Daniel a chanté du Elvis en chinois, a dansé le ballet avec beaucoup d'élégance et s'est même déshabillé à la grande joie de tous les spectateurs... Je n'en dis pas plus, je pense qu'il m'en voudrait.



Et vlan! Un clown et une piñata, rien



Ils n'en manquent pas une c'est deux là. Christie-Anne Blondeau et Jean Bilodeau nous ont invité dans leur sous-sol vendredi soir.



Blue grass, cajun, rock... Les influences musicales de Kenneth Saulnier sont nombreuses. Il en a offert une bonne idée dimanche soir dernier lors de son spectacle qui clôturait la 23e Fête fransaskoise.

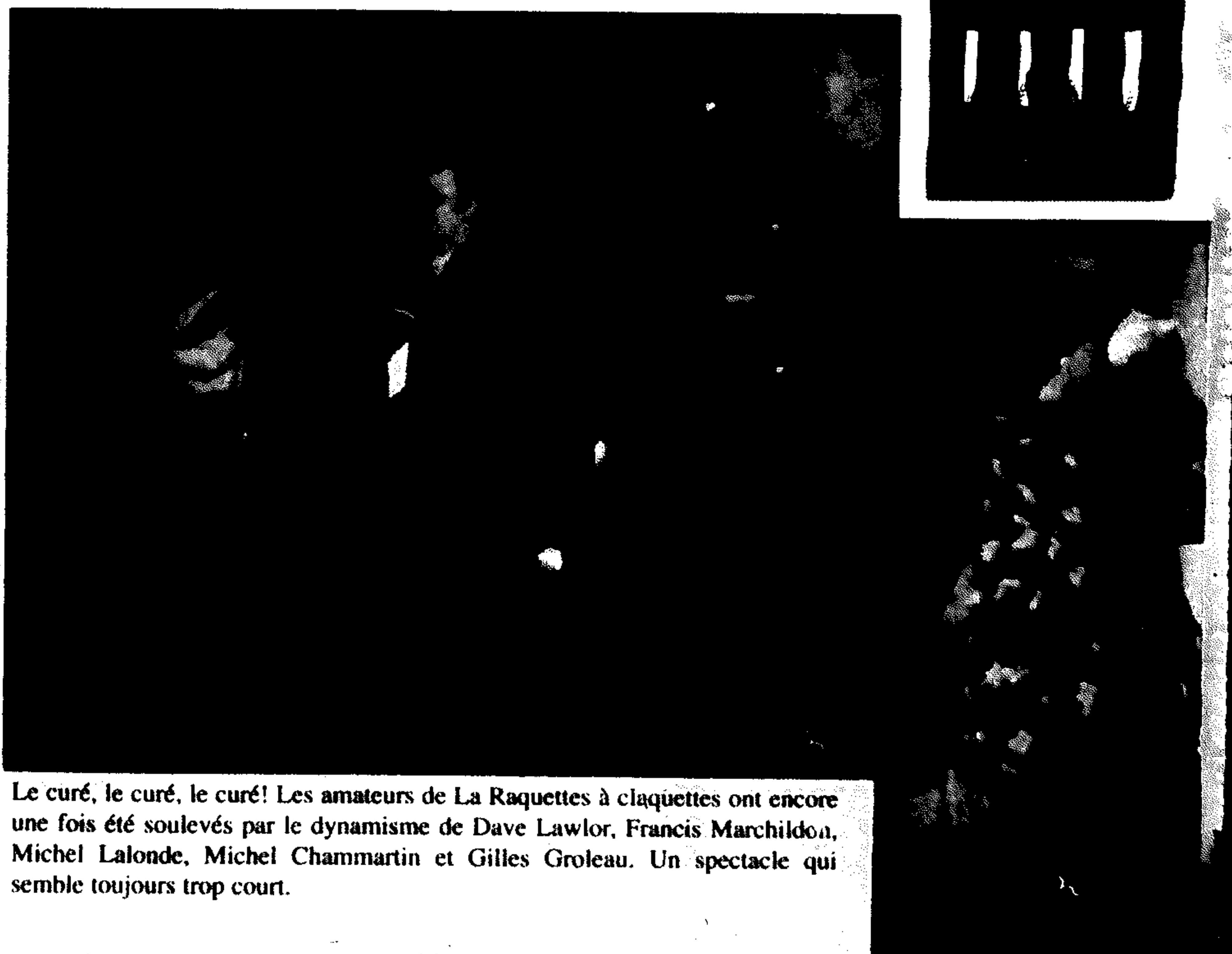


Les yeux cernés et la voix enrouée, les coordonnateurs Tony Patoine et Françoise Landry, pourront se reposer la mission fut très bien réussie.



Quelle bonne idée que cet atelier d'archéologie animé par Claude-Jean Harel. Toujours bien préparé, ce dernier a réussi à sensibiliser les participants à cette science fort intéressante par l'entremise d'artéfacts et d'un exercice en plein air. Une véritable encyclopédie ce monsieur!

Le chanteur country préféré des Fransaskoises et des Fransaskois, Georges Hamel, était sur la scène de la grande tente dimanche dernier. Il préparerait déjà une tournée pour l'automne 2003, qui l'amènera un peu partout dans l'Ouest du pays.



Le curé, le curé, le curé! Les amateurs de La Raquettes à claquettes ont encore une fois été soulevés par le dynamisme de Dave Lawlor, Francis Marchildon, Michel Lalonde, Michel Chammartin et Gilles Groleau. Un spectacle qui semble toujours trop court.



# Will James en photos



mieux pour amuser les plus jeunes.



La traditionnelle messe du dimanche a encore une fois attiré une foule nombreuse. Présidée par Mgr Albert Legatt, cette célébration sera diffusée sur les ondes de la télévision de Radio-Canada, le 18 août prochain, dans le cadre de l'émission Le jour du Seigneur.



La poésie cow-boy était à l'honneur. Laurier Gareau s'était d'ailleurs bien préparé avec son histoire mettant en vedette Jos Lebrun, un Québécois un peu naïf qui avait l'espoir d'une vie nouvelle.



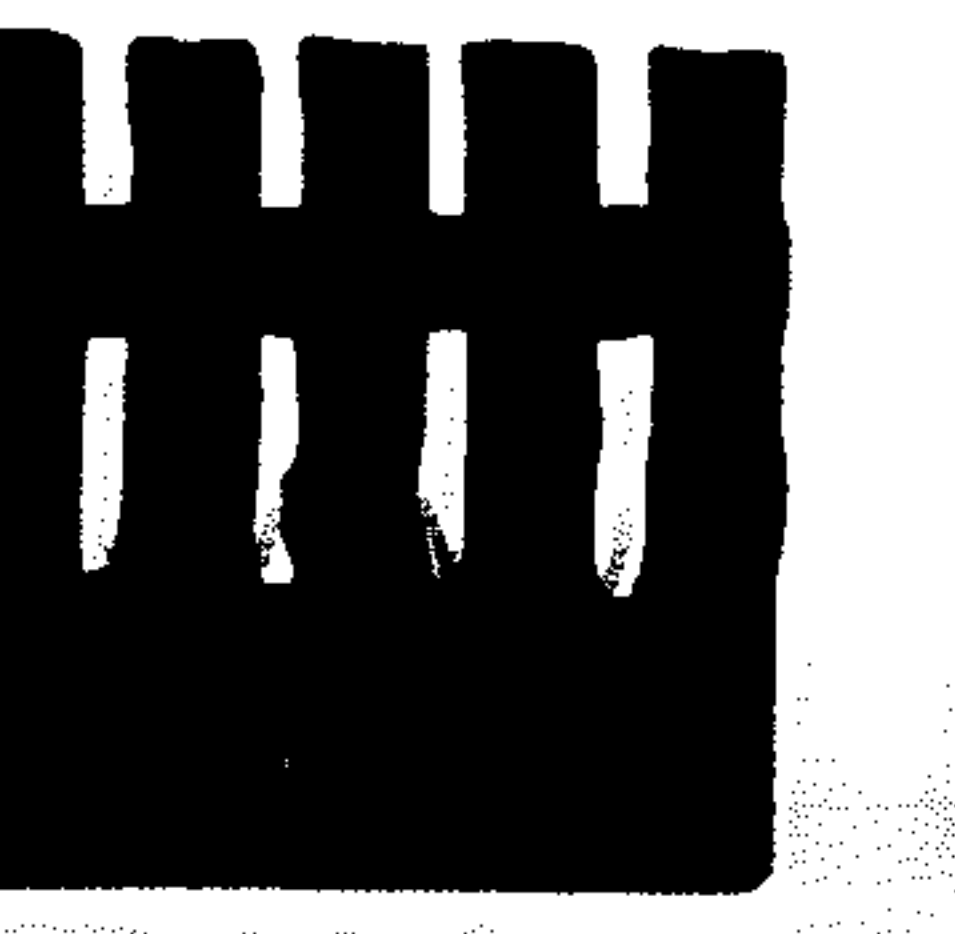
Le Town Hall était rempli samedi pour l'activité «bingo» animé par l'indomptable Yves Aquin.



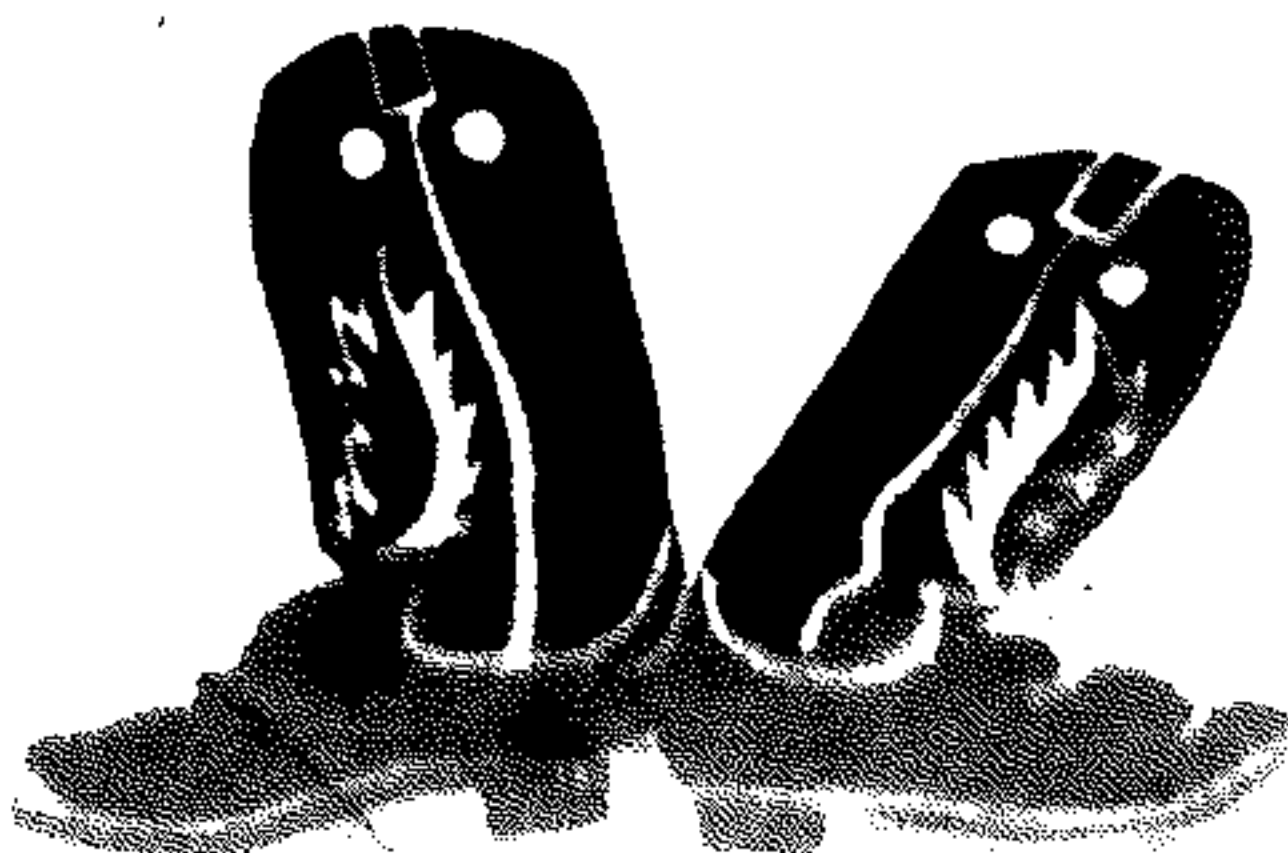
L'Association des juristes d'expression française de la Saskatchewan avait préparé un procès mettant en vedette le fameux Will James. Malheureusement, il paraissait que ce n'était pas le vrai!



e la Fête fransaskoise, te en paix puisque leur



Siriki Diabagaté est toujours à l'affût des dernières techniques de danses. Il était très attentif samedi afin de ne rien manquer des bons conseils du formateur Herl Clarke.



Depuis 15 ans, Martial Tougas travaille avec des enfants. Il n'y a d'ailleurs probablement pas plus patient que lui! Pour son spectacle, «Mon cirque à moi, c'est toi», Martial prend sous son aile une quinzaine de jeunes. Ces derniers deviennent, quelques heures plus tard, les vedettes de son histoire. Un belle surprise!

## Répartition des dons reçus lors du Francothon 2002

Lors de la cérémonie de fermeture de la fête fransaskoise, la Fondation fransaskoise a fait la distribution de l'argent amassé durant le Francothon qui a eu lieu au mois de mars 2002. La Fondation fransaskoise tient à remercier Radio-Canada, ses commanditaires et tous ceux et celles qui ont contribué à ce Francothon qui fut, encore une fois cette année, un grand succès. Voici le montant global recueilli ainsi que les montants qui ont été remis à chaque projet.

**Dons au total :** 30 650 \$  
**Fonds fransaskois :** 11 058.96 \$  
**Distribution par projet :** 19 591.04 \$

**Fondation fransaskoise**

1.	L'école canadienne-française de Saskatoon	826.77 \$
2.	L'Association comm. francophone de Bellegarde (Parc municipal)	579.77 \$
3.	L'Association comm. francophone de Bellegarde (Bistro belge)	687.02 \$
4.	L'Association fransaskoise de Zenon Park (Radio communautaire - Phase 2)	684.09 \$
5.	L'Association fransaskoise de Zenon Park (Lieu de rencontre pour l'âge d'or)	710.09 \$
6.	L'Association culturelle de Bellevue	966.52 \$
7.	L'Association comm. fransaskoise de Gravelbourg	973.02 \$
8.	L'école Valois de Prince Albert	908.02 \$
9.	Les Danseurs de la Rivière-la-vieille	895.02 \$
10.	Les Auvergnois de Ponteix	878.77 \$
11.	L'Association des Scouts du Canada - Sask.	1 558.02 \$
12.	L'école Notre-Dame-des-Vertus de Zenon Park	1 457.27 \$
13.	L'Association comm. fransaskoise de Moose Jaw	999.02 \$
14.	L'école Monseigneur de Laval de Regina	1 954.52 \$
15.	Camp Voyageur	739.02 \$
16.	La Fédération des aînés fransaskois	748.77 \$
17.	Les Francophones de Talle de Saules	687.02 \$
18.	L'Association des loisirs, Centre culturel de North Battleford	531.02 \$
19.	L'Association canadienne-française de Regina	1 743.27 \$
20.	Les Éditions de la nouvelle plume	1 064.02 \$